Neue Lampenmodelle der BAG Turgi

Autor(en): **A.R.**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art**

Band (Jahr): **38 (1951)**

Heft 1: **Der mehrgeschossige Wohnbau**

PDF erstellt am: **23.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-82029

Nutzungsbedingungen

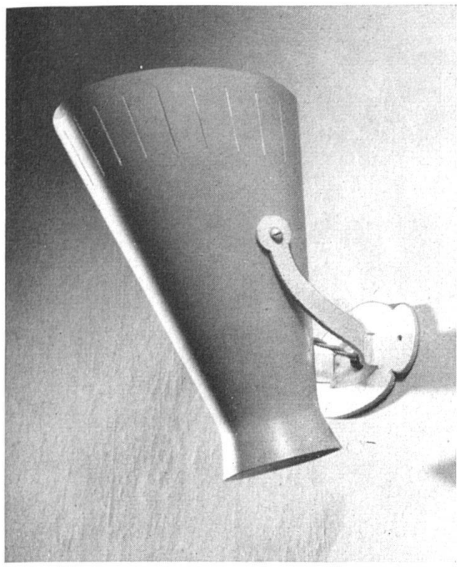
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

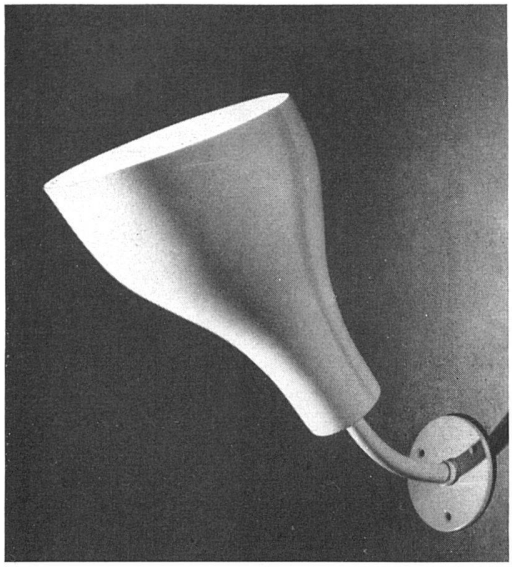
Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

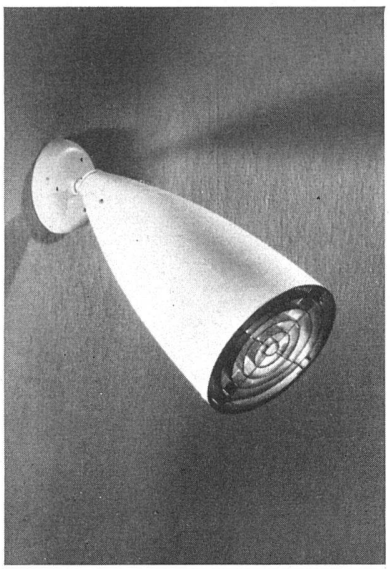
http://www.e-periodica.ch



Wandlampe für vorwiegend indirektes Licht, Halter weiß gespritzt, Reflektor farbig / Applique pour éclairage indirect, bras verni blanc, réflecteur de couleur / Wall bracket for indirect lighting, bracket white, reflector coloured



Wandlampe, weiß gespritzt, für indirektes Licht / Applique (vernie blanc) pour éclairage indirecte / Wall bracket white for indirect lighting



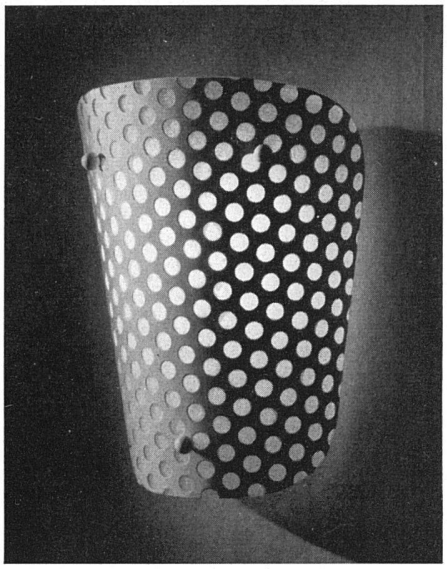
Wand- oder Deckenlampe «Spotlight», weiß gespritzt, mit Kugelgelenk und Blendschutzraster, für eine verspiegelte Glühlampe «Attralux», konzentriertes Strahlenbündel / Applique ou plafonnier «Spotlight», verni blanc, avec articulation à rotule et grille anti-éblouissante pour lampe «Attralux» argentée; flux lumineux concentré / Wall bracket or ceiling lamp «Spotlight» with globe joint and louvers for reflector lamps «Attralux»

Neue Lampenmodelle der BAG Turgi

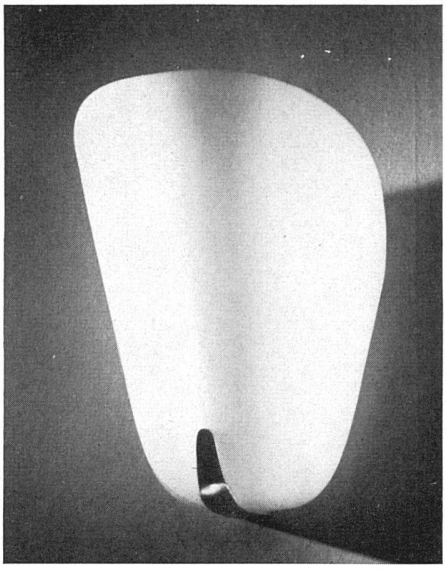
Unsere bedeutendste schweizerische Beleuchtungskörper-Industrie wartet heute mit einer stattlichen Kollektion neuer Modelle auf. Es handelt sich um eine gründliche Revision und weitgehende Neugestaltung eines großen Teiles des ganzen Produktionsprogrammes, von der einfachen Wandlampe bis zur anspruchsvollen Deckenleuchte für Wohnung, Büro und öffentlichen Bau. Mit einer solchen Studienarbeit konnte in Anbetracht der bei uns auf diesem Gebiete festgefahrenen abwegigen Situation und des im Auslande in den letzten Jahren geschaffenen Neuen und Guten tatsächlich nicht mehr länger zugewartet werden. Nach reiflicher Prüfung dieser Situation bei uns und etwa in Italien und den nordischen Ländern setzte in Turgi eine von frischen Impulsen getragene enge Zusammenarbeit des Lichttechnikers und des Formgestalters ein. Das heute vorliegende Ergebnis präsentiert sich in einer erfreulich langen Reihe verbesserter und neuer Modelle, unter denen manche gute und formschöne Leistungen sind.

In der kleinen, in diesem Hefte veröffentlichten Auslese beschränken wir uns hauptsächlich auf Serienmodelle von verschiedenster Problemstellung und ausgewogener neutraler Form, Modelle, die also in die verschiedensten Milieux hineinpassen. Gerade diese für eine breite Käuferschicht bestimmten Typen sind es ja, die fehlen und die bekanntlich viel schwieriger zu gestalten und zu vertreiben sind als die kostspieligeren Sonderanfertigungen für den einzelnen Besteller. Beim Serienprodukt geht es ja darum, innere Güte, äußere Formechtheit und Preis derart zum Einklang zu bringen, damit das Produkt den Schwankungen des Zeitgeschmackes möglichst lange standzuhalten vermag. Darin liegt bekanntlich die große Schwierigkeit jeder Gebrauchsgütererzeugung und in erhöhtem Maße derjenigen der so leicht ins Geschmäcklerische und Spielerische abgleitenden Beleuchtungskörper. Daß die BAG Turgi mit frischer Zuversicht diese schwierige Aufgabe neu angepackt hat, erfüllt den aufgeschlossenen Architekten und Laien mit großer Freude, nicht zuletzt deswegen auch, weil sie davon überzeugt sind, daß der Publikumsgeschmack keine so hoffnungslos unwandelbare Angelegenheit ist, wie dies leider so oft leichtfertig behauptet wird.

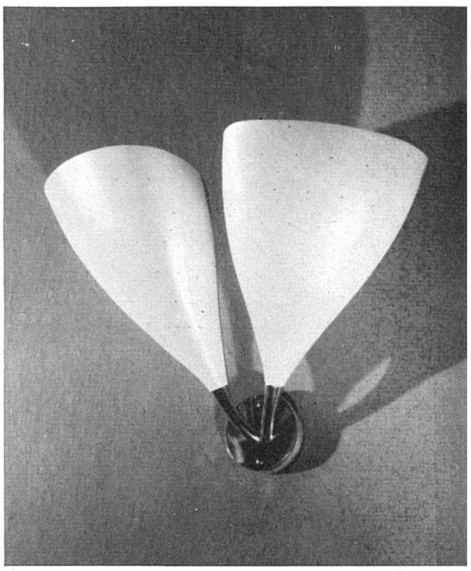
a. r.



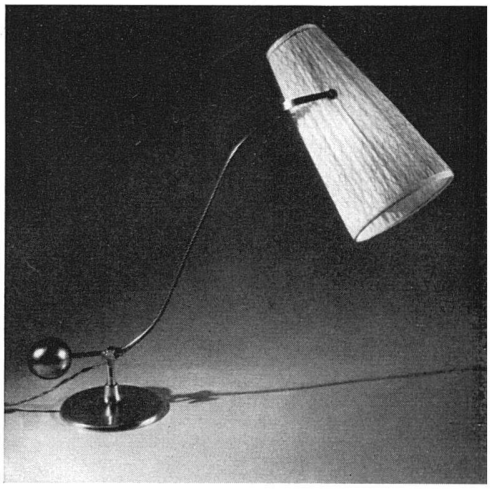
Wandlampe, gelochtes Blech, weiß gespritzt, mit Plastic-Material hinterlegt | Applique en tôle perforée vernie blanc, doublée de matière plastique | Wall bracket, reflector with perforations doubled with plastic material



Wandlampe, mit Messinghalter und Opalglas mattiert, in drei verschiedenen Größen | Applique, avec bras en laiton et verre opale mat; exécutée en trois grandeurs différentes | Wall bracket in brass with opal glass in three different sizes



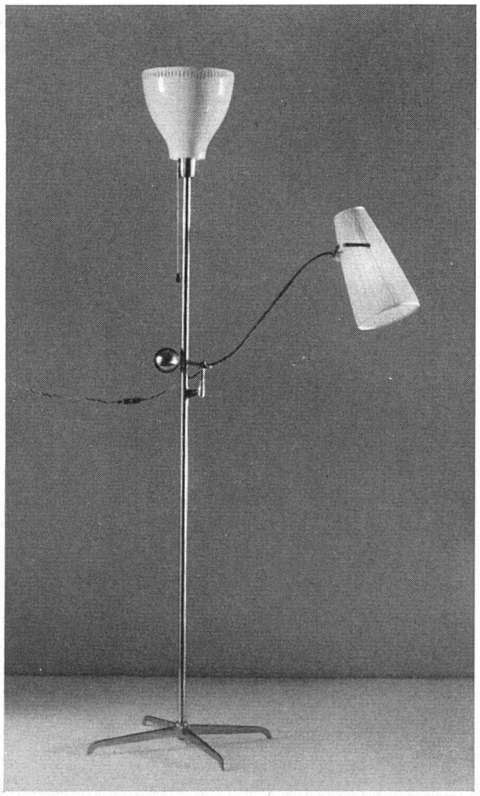
Wandlampe, Messing, mit weiß gespritzten und perforierten Reflektoren für indirektes Licht | Applique en laiton, avec réflecteurs vernis blanc et perforés, pour éclairage indirect | Wall bracket in brass with perforated white reflectors



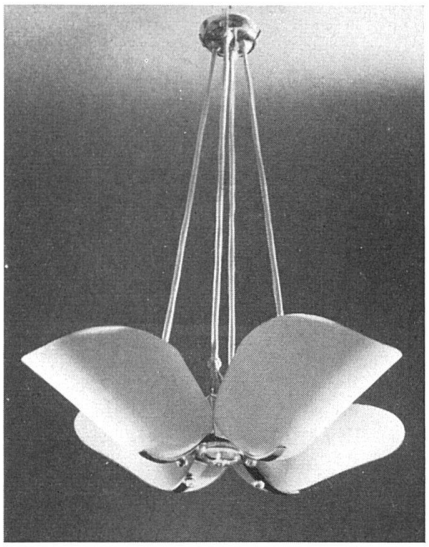
Ständerlampe aus Messing mit Reflektor für indirektes Licht, mit beweglicher und abnehmbarer, resp. aufsteckbarer Leselampe, mit Stoffschirm | Lampadaire en laiton, avec réflecteur pour lumière indirecte; liseuse mobile et démontable, avec abat-jour d'étoffe | Floor-lamp with reflector for indirect lighting with detachable reading lamp

Leselampe von Ständerlampe links unten, in separaten Fuß eingesteckt, als Tischlampe verwendet | Liseuse du lampadaire à gauche, fixée sur un pied séparé, pour être utilisée comme lampe de table | Detached reading lamp from floor-lamp at left used as table lamp

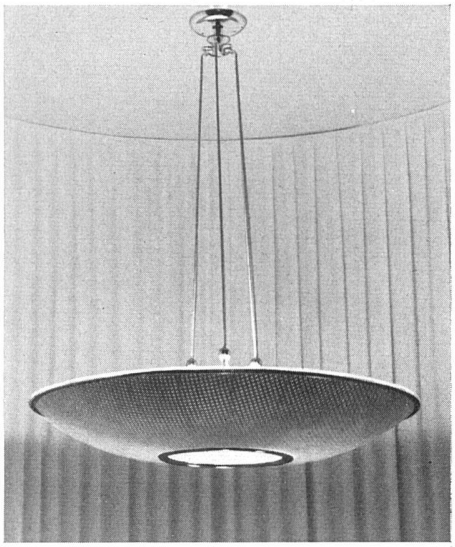
Ständerlampe, Eisen hellcrème, mit Messing und Stoffschirm | Lampadaire en fer crème verni, laitonnée et abat-jour d'étoffe | Floor-lamp with lamp-shade in fabric



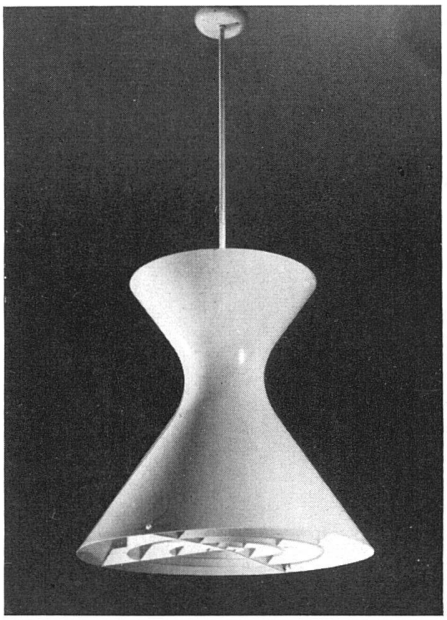
Leuchter, Messing poliert, mit Opalglasschalen mattiert | Lustre en laiton poli, avec coupes en verre opale mat | Lighting fixture with opal glass



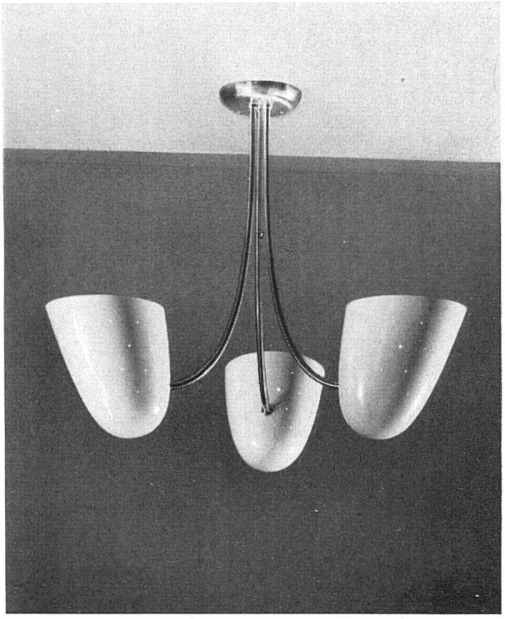
Ampel für vorwiegend indirektes Licht, Reflektor aus perforiertem Aluminiumblech und «Flook» gespritzt und Pergament hinterlegt, mit Opalglasschale | Pendentif pour lumière indirecte, réflecteur en tôle d'aluminium perforée et passée au verni «Flook» et doublé de parchemin avec coupe en verre opale | Suspended fixture for semi-indirect lighting, reflector with perforations doubled with plastic material



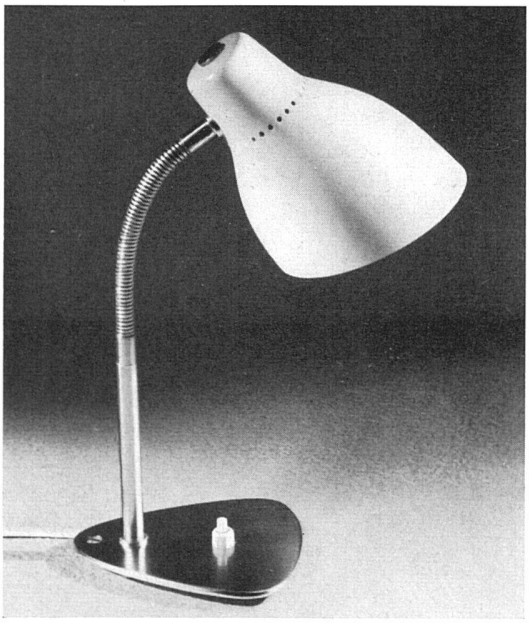
Pendel mit Reflektor aus gelochtem Blech, weiß gespritzt | Pendentif avec réflécteur en tôle perforée vernie blanc | Suspension hanger with perforated reflector.



Pendel für direktes und indirektes Licht, unten mit Blendschutzraster weiß gespritzt | Pendentif pour lumière directe et indirecte, dessous muni d'une grille anti-éblouissante vernie blanc | Suspension hanger for direct and indirect lighting with louvered bottom



Leuchter, Messing poliert, mit 3 Reflektoren, perforiert und weiß gespritzt, für indirektes Licht | Lustre en laiton poli, avec trois réflecteurs perforés et vernis blanc, pour lumière indirecte | Lighting fixture in brass with three reflectors for indirect lighting



Stehlampe, Messing matt gebürstet, mit flexiblem Rohr und Reflektor weiß gespritzt, 3 Gummifüßen und Loch zum Aufhängen an der Wand | Lampe de table en laiton brossé mat; tube flexible et réflecteur verni blanc, trois pieds en caoutchouc et un trou pour suspendre la lampe au mur | Table-lamp with flexible tube of brass and white reflector